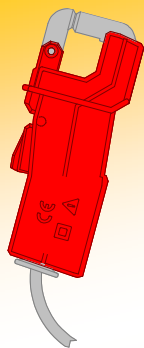




Pour Courant AC et DC (HALL) For AC and DC current



SERIE "M2C"

Ø 15 mm

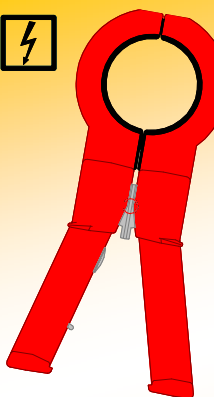
±10 mA ... ± 300 A crête/peak

Alimentation Externe uniquement de 6V dc à 18V dc
Alimentation et lecture avec 4 fils
Rapports :
de 100A à 300A DC et AC crête / 0,5V à 3V crête
Fréquence : DC à 2 kHz

External power supply only, from 6Vdc to 18 Vdc.
2 wires for power supply and 2 wires for output signal.
Ratio :
From 100A to 300A (DC or AC peak) / 0.5 V to 3 V peak.
frequency : DC to 2 kHz.

SECURITE : Conducteurs Isolés

SAFETY : Insulated conductors



SERIE "SC"

Ø 50 mm

± 0,5A ... ± 2000 A crête/peak

1 - Alimentation Interne par pile de 9V (6LR61).
2 - Alimentation Externe de 6V à 18V dc (filtré).
Alimentation et lecture avec 4 fils.

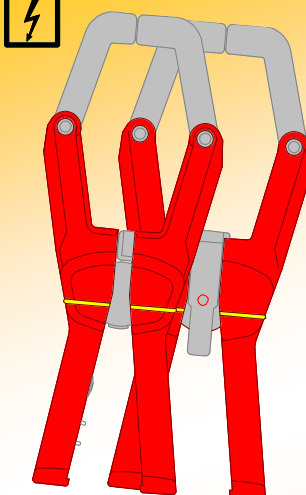
1- Internal power supply provided by a 9V battery (6LR61)
2- External regulated power supply from 6V to 18 Vdc (filtered).

Rapports :
de 100A à 2000A DC et AC crête / 0,5V à 3V crête.
Possibilité de 2 rapports.
Fréquence : DC à 2 kHz or 10 kHz.

Ratio :
From 100A to 2000A (DC or AC peak) / 0.5 V to 3 V peak.
Possibility of having two selectable ratios in a single clamp.
Frequency : DC to 2 kHz or 10 kHz.

SECURITE / SAFETY : CEI (IEC) 61010-2-032

600V CAT III - Pollution 2



SERIES

	Ø	Bus barres	Kg
HC	72	100x53/127x43	1,7
PC	83	100X64/122x54	2,0

1 - Alimentation Interne par pile de 9V (6LR61)
2 - Alimentation Externe de 9V à 18V dc (filtré)
Alimentation et lecture avec 3 ou 4 fils

Rapports : de 500A à 7500A DC & AC crête
0,5V à 2V crête

Possibilité de 2 rapports par pince.
Fréquence : Dc à 2 kHz

1- Internal power supply provided by a 9V battery (6LR61)
2- External regulated power supply from 6V to 18 Vdc .
Exists in two versions : 3 wires with common ground or conventional 4 wires.

Ratios : from 500A to 7500A DC & AC peak.
0,5V to 2V peak.

Possibility of having two selectable ratios in a single clamp.
Fréquence : Dc to 2 kHz

SECURITE / SAFETY : CEI (IEC) 61010-2-032

600V CAT III - Pollution 2

SERIE "C104"

Bus barres 103x103 mm

± 50A ... ± 15000 A crête/peak

Types >>>	C104.CT	C104.AT	C104.AS
Rapports (crête) Ratios (peak)	15000A/7,5V 10000A/10V		8000A/2V 10000A/2V
Alimentations Powers supply	24Vdc ou/ou 48Vdc	110V ou/or 230V eff. 45Hz...60Hz	230V eff. 45Hz...60Hz
Connectiques/Connections	Bornier	Câble - 6 m	Câble - 2,5 m
Isolation /Insulation	10 kV		
Poids/Weight	3,3 kg		3,6 kg
Electronique protégée pour installation fixe en milieu industriel sévère. Protected electronics for use in harsh industrial environments.			

Utilisé depuis 1990, en grand nombre, dans la traction ferroviaire.

Massively used in railway traction since 1990 .

Depuis 1975, nous concevons, innovons et construisons des capteurs de courant ouvrant dont des Pincas Ampèremétriques. Notre bureau d'étude est "le terrain" pour mieux suivre l'évolution de vos besoins et de votre sécurité. N'hésitez pas à consulter nos conseillers techniques pour optimiser votre chaîne de mesure, même pour un simple conseil. Nous restons partenaire des grands de la métrologie mondiale, tout en restant indépendant pour mieux vous servir. Nous sommes aussi le partenaire de tout OPERATEUR.

Le CAPTEUR de COURANT, premier maillon de la Chaîne = première qualité.

Applications : mesure des courants, ou des puissances, analyse de la qualité des réseaux, mesure de courant différentiel, détection de courant de fuite, transmission de données, repérage des conducteurs, détection d'harmoniques, etc.

Since 1975 we have been designing, inventing and manufacturing open frame current transducers like clamp-on transformers. Our design department goes in the field to best match your needs for safety and innovation. Do not hesitate to contact one of our technical assistants to optimize your measuring process, even when only seeking for advice. Independent but partners of the major worldwide companies in the field of metrology, we are also partners of any OPERATOR.

THE CURRENT TRANSDUCER, THE FIRST STEP TOWARDS THE QUALITY IN YOUR MEASURING PROCESS.

Applications : current or power measurement, analysis of quality of network supply, differential current measurement, leakage current, data transmission, harmonic detection, etc.

Composez vous mêmes votre PINCE
Define your own CLAMP

1 + 2 + 3 + 4 + 5 ou or 6 + 7

TOUT est STANDARD
Everything is standard

SERIE "X" = AC ou AC+DC + Conducteurs (mm) + Ip min ... Calibre Ipn ... Ip Max. + Protections des Operateurs
Conductors (mm) Ip min ... Range Ipn ... Ip Max. Safety of Operators

Protection anti Courts-Circuits remplaçable.

Replaceable short circuits protections.

MACHOIRES les plus minces possible.

The thinnest JAWS.

Mécanique robuste pour une meilleure répétabilité des mesures.

Sturdy mechanical design for better measurement reproductibility.

Poignées isolées. Contenant une alimentation auxiliaire si nécessaire.

Insulated handles, containing an auxiliary power supply if necessary.

Partie Capteur et ses Technologies.

- Courants alternatifs et/ou continus.
- Matériaux magnétiques standards ou Haute perméabilité.
- Protections adaptées aux tensions des conducteurs.

Transducer section, and its technology

- Alternating Current / Direct Current
- Standard magnetic core or high permeability
- Adapted safety devices depending on working voltage.

CALIBRES Ipn, à la demande. Ip min<Ipn < Ip Max
Rapports = Calibres Ipn / Calibres Isn

RANGES Ipn on demand, Ip min<Ipn < Ip Max
Ratio = Primary range Ipn / Secondary range Isn

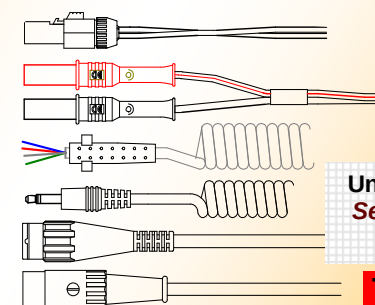
Traitement. Sortie en : mA, A, Vac, Vdc. Corrections pour la fréquence et la phase. Eprom et stockage d'informations.

Signal processing. A, mA, Vac, Vdc output. Phase and frequency correction. EPROM and data storage.

Une connectique sur la pince.
Select an output connector for the Probe

OU / OR

Une Liaison par câble, type ? longueur ?
A cable link ? what type ?, what length ?



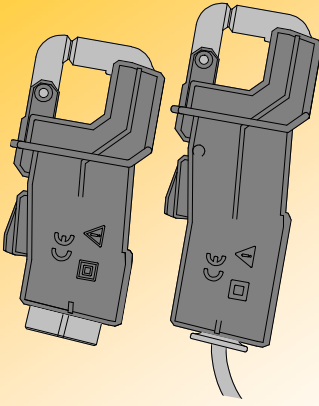
Une Connectique en extrémité.
Select an output connector for the cable.

Précisions : sur le rapport de ±0,5% à ±3%, phase de ±30' à ±10° suivant les rapports, la charge des appareils, la fréquence (standard de 30 Kz à 5 kHz), la nature du signal secondaire (mA, A, Vac, Vdc).

CONDITIONS d'UTILISATIONS NORMALES : à l'intérieur d'un bâtiment, altitude maximum de 2000 m, une température comprise entre -10 °C et +50 °C, à une humidité relative maximum variant de 80 % pour 31°C à 40 % pour 50°C.

Note on accuracy : from ±0.5% to ±3% on the ratio and from ±30' to ±10° on the phase shift, depending on ratio, measuring instrument impedance, frequency (standard from 30 Hz to 5 kHz) and the type of secondary signal output (mA, A, Vac, Vdc).

Reference conditions : indoor use, max altitude 2000m, temperature range from -10°C to +50°C, relative humidity RH max = 80 % for 31°C and 40% for 50°C.



SERIES "M1" & "M2"

Cable Ø 15 mm

0,01A 300 A eff. rms Max.

Primaire <i>Primary</i>	Secondaire <i>Secondary</i>	Calibre(s) <i>Range(s)</i>
100A ... 200A	/ 200mA ...1Aac	1
25A ... 100A	/ 0,2V ... 5Vac	1
1A ... 100A	/ 0,2V ... 5Vac	1

Options de corrections par circuits passifs pour :

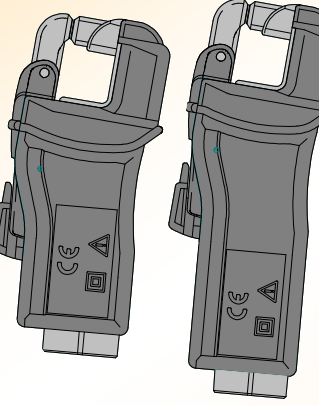
- une adaptation en Fréquence (100 kHz).
- une réduction du Déphasage pour les très faibles courants.

Optional correction by means of additional passive networks :

- frequency range extension to 100 kHz and above.
- phase shift correction for very low currents.

SECURITE : Conducteurs Isolés
SAFETY : Insulated conductors





SERIES "M3" & "M4"

Cable Ø 15 mm

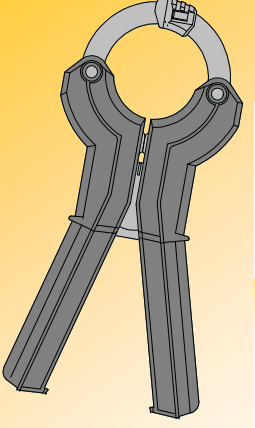
Primaire <i>Primary</i>	Secondaire <i>Secondary</i>	Calibre(s) <i>Range(s)</i>
25A ... 100A	/ 0,2V ... 5Vac	1 .. 3
1A ... 100A	/ 0,2V ... 5Vac	1 .. 3
50A ... 100A	/ 0,2V ... 5Vdc	1 .. 3
1A ... 100A	/ 0,2V ... 5Vdc	1 .. 3

Vdc = tension redressée filtrée. *tension redressée filtrée.*

SECURITE / SAFETY (CEI (IEC) 61010-2-032 600V CAT III - Pollution 2



SERIES équipées du Sytème Interne Anti Court-circuit "SIAC", brevet UNIVERSAL TECHNIC.
These types are equipped with the short circuit protection device « SIAC » as a standard. (UNIVERSAL TECHNIC patent).



SERIES "US"

Cable Ø 43 mm

0,5A 1000 A eff. rms Max.

SERIES	Primaire <i>Primary</i>	Secondaire <i>Secondary</i>	Calibre(s) <i>Range(s)</i>
US & NS	100A ... 1000A	/ 1A	1 .. 3
"	200A ... 1000A	/ 1A ... 5A	1 .. 3
"	100A ... 1000A	/ 5mA	1

Protection possible de la tension secondaire sur "Z" infinie.
Possible protection for open circuit secondary.

US & NS	100A ... 1000A	/ 0,5 ... 5Vac	1 .. 3
US	1A100A	/ 0,5 ... 5Vac	1 .. 3
US & NS	50A1000A	/ 0,5 ... 2Vdc	1 .. 3
US	1A100A	/ 0,5 ... 2Vdc	1 .. 3

Vdc = tension redressée filtrée. *Rectified and filtered output.*

SERIE "NS"

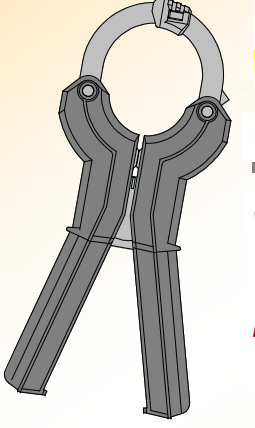
Cable Ø 50 mm

Ces SERIES conçues en 1975 pour les postes à "encombrement réduits", connaissent toujours un grand succès. Leurs structures "variables" permettent d'atteindre des conducteurs inaccessibles par d'autres pinces.

This types were specially designed in 1975 for small electric cabinets with difficult access to conductors and is still a popular clamp. Its variable geometry and small head allow the operator to make measurement on most conductors.

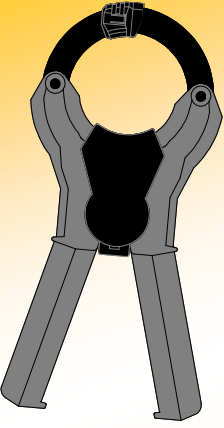
SECURITE : Conducteurs Isolés **SAFETY : Insulated conductors**





SERIE "NS"

Cable Ø 50 mm



SERIE "S"

Cable Ø 50 mm

0,1A 1200 A eff. rms Max.

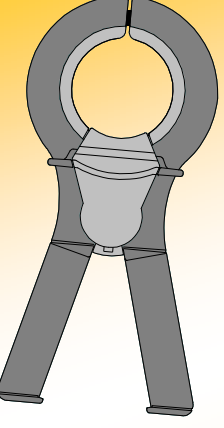
TYPES	Primaire <i>Primary</i>	Secondaire <i>Secondary</i>	Calibre(s) <i>Range(s)</i>
S	100A ... 1000A	/ 1A ... 5A**	1 .. 3
S.X	100A ... 1000A	/ X mA	1
S.B	100A ... 500A	/ 0,1A ...0,5A	1
S.U & S.UE	100A ... 1000A	/ 0,5 ... 5Vac	1 .. 3
S.UB	1A50A	/ 0,5 ... 5Vac	1 .. 3
S.V	50A1000A	/ 0,5 ... 2Vdc*	1 .. 3
S.VB	1A100A	/ 0,5 ... 2Vdc*	1 .. 3

** Option : protection de la tension secondaire sur "Z" infinie.
**** Option : overvoltage protection on open Secondary.**

*Vdc = tension redressée filtrée.
***Vdc = rectified and filtered voltage output.**

SECURITE / SAFETY : (CEI (IEC) 61010-2-032) 600V CAT III -





SERIE "SM"

Cable Ø 54 mm

0,001A 1400 A eff. rms Max.

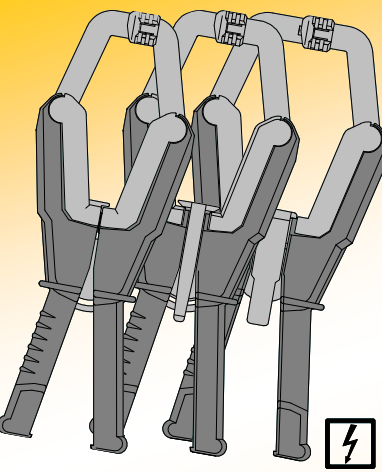
TYPES	Primaire <i>Primary</i>	Secondaire <i>Secondary</i>	Calibre(s) <i>Range(s)</i>
SM	100A ... 1000A	/ 1A ... 5A	1 .. 3
SM.X	100A ... 1000A	/ X mA	1
SM.B	100A ... 500A	/ 0,1A ...0,5A	1
SM.U & SM.UE	100A ... 1000A	/ 0,5 ... 5Vac	1 .. 3
SM.UB	1A50A	/ 0,5 ... 5Vac	1 .. 3
SM.UF &	xxA ... 1000A	/ 1Vac***	1
SM.V	50A1000A	/ 0,5 ... 2Vdc*	1 .. 3
SM.VB	1A100A	/ 0,5 ... 2Vdc*	1 .. 3

*** Types pour oscilloscopes 300 kHz (- 3db)
***** Specially designed for scopes (300kHz,-3db)**

SERIES équipées du Sytème Interne Anti Court-circuit "SIAC", brevet UNIVERSAL TECHNIC.
These types are equipped with the short circuit protection device SIAC as a standard. (UNIVERSAL TECHNIC patent).

SECURITE / SAFETY
(CEI (IEC) 61010-2-032)
600V CAT III - Pollution 2





SERIES

Ø

Bus barres (mm)

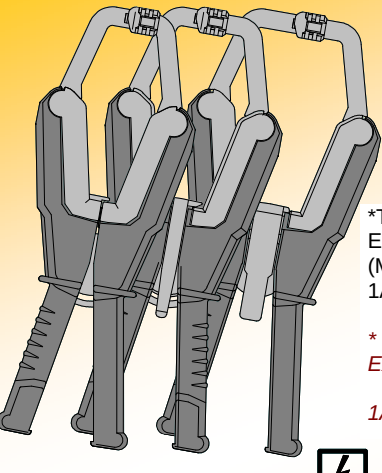
Kg

E16	54	100x30 / 120X20	1,8
H16	67	112X38 / 122x30	2,0
P16	80	100x57 / 120x48	2,3

Plus de 1000 rapports standards.
Ces SERIES peuvent délivrer de grandes "puissances de précisions". (CEI185) (CEI 60044-1).
Over 1000 standard ratios.
These types can deliver power on its secondary (CEI 185) (CEI 60044-1).

SECURITE / SAFETY : CEI (IEC) 61010-2-032 600V CAT III - Pollution 2





SERIES

Ø

Bus barres (mm)

Kg

E32	56	100x32/120x20	1,4
H32	70	100x45/124x35	1,6
P32	80	100x58/125x47	1,8

*Types spéciaux "BAS courants".
Exemples de réalisations extrêmes : 2000A/200mA ; 3000A/2V ac (Max. 5000A - 5mn/30mn) ; 50A /5V (100A eff. - 1mn) ; 1A/1V (max 3,4A/3,4V) pour courant de fuite.

*** Special type "low current".**
Examples of extreme implementation : 2000A/200mA ; 3000A/2Vac (max 5000A - 5mn/30mn) ; 50A/5V (100Arms/1mn) ; 1A/1V for leakage measurement down to 1 mA.

SECURITE / SAFETY (CEI (IEC) 61010-2-032) 600V CAT III - Pollution 2

